

CruX fidelis

HYMNUS - Venantius Fortunatus (sæc. VI) intonazione dalla nota Re



CruX fi- dé- lis, inter omnes Arbor una nó- bi- lis: nulla ta- lem

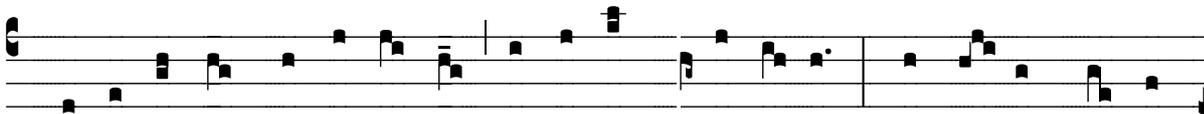


silva pro- fert, Fronde, flo- re, gé rmi- ne. * Dulce lignum, dolci



clavo, Dulce pondus sú- sti- nens.

Croce fedele, albero nobile fra tutti: mai alcuna selva produsse così belle fronde, così bei fiori e frutti. O dolce legno, o chiodi benedetti che sosteneste un così dolce peso.



Pange, lingua, glo- rí- ó- si Præ- li- um certá- mi- nis, Et su- per Cru- cis



trophæ- o Dic tri- úm- phum nó- bi- lem: Quá- li- ter Red- é mptor orbis



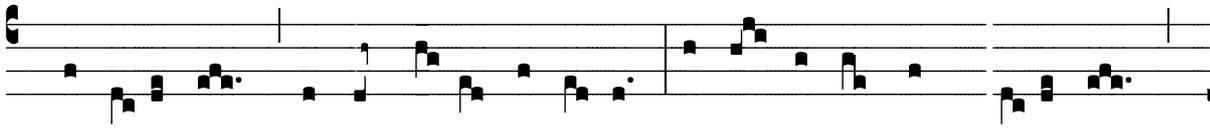
Immo- lá- tus ví- ce- rit.

*Repetitur CruX fidelis, usque ad * Dulce lignum.*

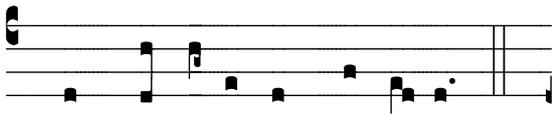
Canta o lingua il glorioso combattimento del Cristo e dinanzi al trofeo della sua Croce intona un canto di trionfo: poiché il Redentore del mondo, con il suo sacrificio, ha riportato vittoria.



De pa-réntis pro-toplá-sti Fraude Factor cóndo- lens, Quan-do pomi

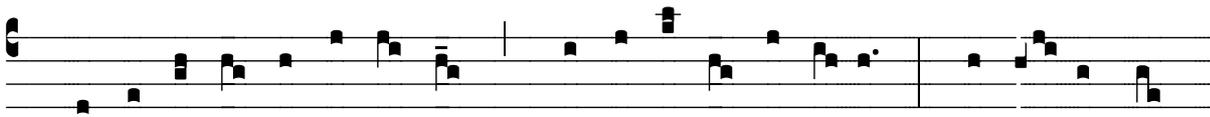


no-xi- á- lis Mor-te morsu córru- it : Ipse lignum tunc no-tá-vit,



Damma ligni ut sólve- ret. * Dulce

Il Creatore ebbe pietà del nostro primo padre, che, ingannato dal demonio, si era dato la morte, mangiando il frutto proibito. Per riparare il male causato da un albero, Dio scelse da allora l'albero della Croce. O dolce legno.



Hoc opus nostræ sa- lú- tis Ordo de-po-pósce- rat : Multi- fórmis

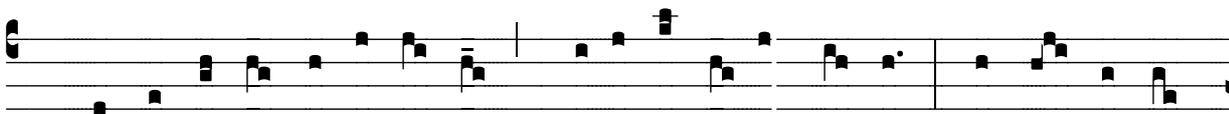


pro-dí- tó-ris Arte ut artem fál-le- ret : Et me- dé-lam ferret inde,

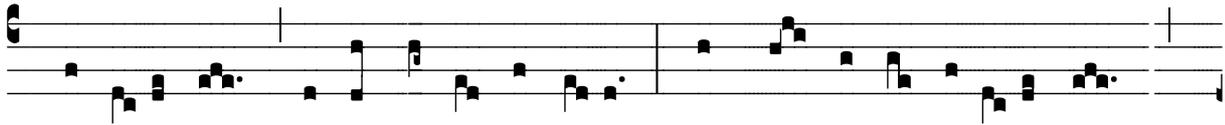


Hostis unde laése- rat. Crux fidélis.

Il piano della nostra salvezza richiedeva questa rivincita: che uno stratagemma divino confondesse il demonio che ci aveva ingannato, e che le armi con cui il nemico ci aveva ferito servissero a guarirci. O Croce fedele.



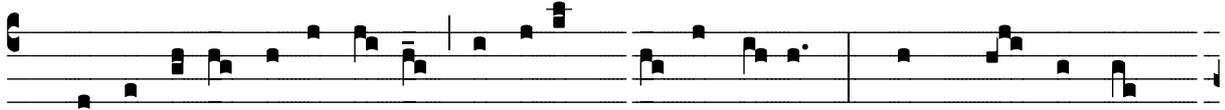
Quando ve-nit ergo sa- cri Ple-ni- tú-do tempo- ris, Mis-sus est ab



arce Patris Na-tus, orbis Cón-di- tor : Atque ventre virgi-ná- li



Carne fa-ctus pród-i- it. * Dulce lignum.



✠ Va-git infans inter arcta Cón-di-tus præ-sé- pi- a : Mem-bra pannis



invo-lú-ta Virgo Ma- ter ál-li-gat : Et ma-nus pe- désque et cru-ra



Stricta cingit fásci- a. Crux fidélis.

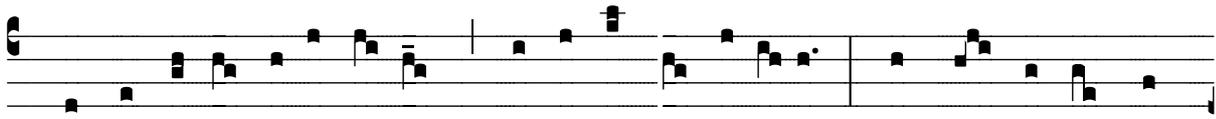
✠ Lustra sex qui iam perácta,
Tempus implens córporis,
Se volénte, natus ad hoc,
Passióni déditus,
Agnus in Crucis levátur
Immolándus stípíte.
* Dulce.

✠ Flecte ramos, arbor alta,
Tensa laxa víscera,
Et rigor lentéscat ille,
Quem dedit natívitas:
Ut supérni membra Regis
Miti tendas stípíte.
* Dulce.

✠ En acétum, fel, arúndo,
Sputa, clavi, láncea:
Mite corpus perforátur,
Sanguis, unde prófluit:
Terra, pontus, astra, mundus,
Quo lavántur flúmíne!
Crux fidélis.

✠ Sola digna tu fuísti
Ferre sæcli prétium,
Atque portum præparáre
Nauta mundo náufrago:
Quem sacer cruor perúnxit,
Fusus Agni córpore.
Crux fidélis.

Conclusio numquam omittenda.



✠. Æqua Patri Fi- li- oque, Incl- to Pa- racli- to, Sempi- térna sit



be- a- tæ Tri- ni- ta- ti glo- ri- a; Cu- ius alma nos red- émit



Atque servat gra- ti- a. A- men. * Dulce.

Sia gloria eterna alla Trinità beata: gloria uguale al Padre e al Figlio e allo Spirito Santo. L'universo intero celebra il Nome di Dio uno e Trino. O dolce legno.

Trascrizione di Nicola Amadio,

Schola Gregoriana Mediolanensis, direttore Giovanni Vianini

Basilica di San Marco, Milano piazza San Marco 2

Italia

www.cantoambrosiano.com giovannivianini@alice.it 02 70.104.245 339 76.04.237